



Kit de chargement "Nomade"
 Kit batterie "Mobile"
 Kit Bateria "Nomada"
 Kit Bateria "Nomada"
 Accust "Nomade"
 "Nomade" battery kit

540300



FR

1. Port d'entrée
2. Port de sortie
3. Lampe torche
(double clic sur l'interrupteur)
4. Indicateur LED
5. Interrupteur
6. Câble multi-prises
7. Prise allume cigare
12-24V avec port USB

IT

1. Porta d'ingresso
2. Porta di uscita
3. Torcia
(doppio clic sul pulsante)
4. Indicatore LED
5. Interruttore
6. Cavo multipresa
7. Presa accendisigari
12-24 V con porta USB

ES

1. Puerto de entrada
2. Puerto de salida
3. Linterna
(pulsar dos veces el interruptor)
4. Indicador LED
5. Interruptor
6. Cable con varias tomas
7. Toma del encendedor 12-24 V
con puerto USB

PT

1. Porta de entrada
2. Porta de saída
3. Lanterna
(duplo clique no interruptor)
4. Indicador LED
5. Interruptor
6. Cabo multifichas
7. Ficha para isqueiro automóvel
de 12-24 V com porta USB

NL

1. Ingangspoort
2. Uitgangspoort
3. Zaklamp
(dubbelklik op de schakelaar)
4. Led-verklikkerlampje
5. Schakelaar
6. Kabel met verschillende
contacten
7. USB-adapter van 12-24 V
voor de sigarettenaansteker

EN

1. Input port
2. Output port
3. Torch lamp
(double click on the switch)
4. LED indicator
5. Switch
6. Multi-socket cable
7. 12-24 V cigarette lighter
socket with USB port



Merci d'avoir choisi le nouveau kit chargeur Auto-T. Élégant, facile à transporter, doté de capacités élevées et d'une grande vitesse de chargement, ce produit répond aux besoins en chargement des appareils numériques nomades : téléphones portables, iPhone, lecteurs MP3, etc. Il est accompagné d'une prise allume cigare USB de 1A et d'un câble plat avec 3 prises de chargement : micro usb, iPhone 3 et 4 et iPhone 5.

MODE D'EMPLOI

1. Utilisez le câble USB fourni et branchez-le sur le port de « SORTIE » du chargeur.
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB sur l'appareil numérique que vous souhaitez recharger. Le chargement commence.
3. Si le chargeur ne produit pas le rendement requis, cela signifie que vous devez le recharger immédiatement.

INFORMATIONS ET GARANTIE

Auto-T offre une garantie standard d'un an. Nous n'assurons aucune responsabilité quant aux dommages directs ou indirects, accidentels ou consécutifs, causés par une manipulation incorrecte ou la méconnaissance des informations contenues dans ce guide d'utilisation. Ne tentez pas d'ouvrir ou de démonter l'appareil, auquel cas la garantie sera annulée. Lisez attentivement les instructions suivantes et conservez-les.

Le chargeur Auto-T est alimenté par une batterie lithium-ion rechargeable. Une utilisation incorrecte de ce produit peut amener l'appareil à s'endommager, surchauffer, émettre des vapeurs toxiques, prendre feu ou exploser.

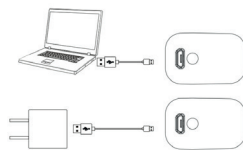
1. Vérifiez régulièrement si le cordon d'alimentation, le boîtier ou d'autres éléments du câble USB de chargement ou du câble de smartphone (non fourni) ne sont pas endommagés.
2. Rechargez votre chargeur une fois tous les 3 mois lorsque vous ne l'utilisez pas.
3. Conservez votre chargeur à l'écart du feu ou de températures extrêmes, d'environnements humides et de matériaux corrosifs.
4. Gardez le chargeur hors de portée des enfants, des personnes dépourvues des capacités mentales suffisantes et des personnes qui ne disposent pas des connaissances nécessaires pour utiliser ce produit.
5. Ne nettoyez jamais le chargeur à l'aide de produits chimiques, savons et détergents.
6. Évitez de provoquer des chocs au chargeur, de l'ouvrir, de le perforer, de le heurter ou de le casser. N'essayez pas de réparer le chargeur vous-même.
7. Si vous remarquez que le chargeur ou l'adaptateur secteur montre des signes de dysfonctionnement (dilatation, signes d'explosion, etc.), arrêtez immédiatement d'utiliser le chargeur.
8. Veuillez ne pas utiliser le chargeur en présence de gaz combustible.
9. Veuillez ne pas utiliser d'autres méthodes ou dispositifs pour recharger ce chargeur.

Avertissement ! Lorsque vous rechargez cet appareil au moyen du câble USB, saisissez toujours la prise de chargement pour le brancher et le débrancher. Si vous tirez sur le câble et non sur la prise, le câble USB risque d'être endommagé et il est possible qu'un court-circuit ou des chocs électriques se produisent. Ne pas charger 2 appareils électroniques simultanément.

Protection de l'environnement

Directive européenne 2002/96/UE. / Les appareils électriques et électroniques ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. La loi oblige les consommateurs à rapporter leurs appareils électriques et électroniques en fin de vie dans des points de collecte publics. En recyclant, vous contribuez à préserver votre environnement.

COMMENT RECHARGER LA BATTERIE



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA BATTERIE

Capacité : 2000 mAh
Tension d'entrée : CC 5 V
Courant d'entrée : 500 mA
Tension de sortie : CC 5 V
Courant de sortie : 1000 mA
Dimensions : 73(L) x 35,3(l) x 23(H) mm / Poids : 65 g
Température de fonctionnement et de stockage : -10 °C à 50 °C

Grazie per aver scelto il nuovo kit di ricarica Auto-T. Elegante, facile da trasportare, dotato di elevate capacità e grande velocità di caricamento, questo prodotto soddisfa le esigenze di ricarica dei dispositivi mobili digitali: telefoni cellulari, iPhone, lettori Mp3, ecc. Articolo fornito di presa accendisigari USB da 1 A e cavo piatto con 3 ingressi di caricamento: micro USB, iPhone 3 e 4, e iPhone 5.

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Utilizzare il cavo USB in dotazione e collegarlo alla porta d'USCITA del caricatore.
2. Collegare l'altra estremità del cavo USB al dispositivo digitale che si desidera ricaricare. Il caricamento si avvia.
3. Se il caricatore non produce il rendimento atteso, significa che occorre ricaricarlo immediatamente.

INFORMAZIONI E GARANZIA

Auto-T offre una garanzia standard di un anno. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti, accidentali o conseguenti, causati da uso scorretto o mancato rispetto delle informazioni contenute nella presente guida per l'utente. Non cercare di aprire o smontare l'apparecchio, ciò comporterà la decadenza della garanzia. Leggere attentamente e conservare le seguenti istruzioni.

Il caricatore Auto-T è alimentato da una batteria agli ioni di litio ricaricabile. L'uso scorretto del prodotto può causare il danneggiamento, il surriscaldamento, l'emissione di vapori tossici, l'incendiarsi o l'esplosione dell'apparecchio.

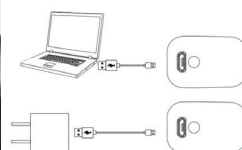
1. Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione, l'alloggiamento o gli altri elementi del cavo USB di ricarica o del cavo dello smartphone (non fornito) non siano danneggiati.
2. Ricaricare il caricatore una volta ogni 3 mesi quando non viene utilizzato.
3. Conservare il caricatore al riparo da fiamme o temperature elevate, ambienti umidi e sostanze corrosive.
4. Conservare il caricatore al di fuori della portata dei bambini, delle persone prive di sufficienti capacità mentali e che non dispongono delle conoscenze necessarie all'uso del prodotto.
5. Non pulire mai il caricatore con prodotti chimici, sapone e detersivi.
6. Evitare di causare shock al caricatore, aprirlo, perforarlo, urtarlo o romperlo. Non cercare di riparare autonomamente il caricatore.
7. Se il caricatore o l'adattatore di rete presentano segni di malfunzionamento (dilatazione, segni d'esplosione, ecc.) interrompere immediatamente l'uso.
8. Non utilizzare il caricatore in presenza di gas combustibile.
9. Non utilizzare modalità o dispositivi diversi da quelli indicati per ricaricare il caricatore.

Avvertenza! Se si ricarica l'apparecchio utilizzando il cavo USB, afferrare l'apparecchio sempre dalla presa di ricarica per collegarlo e scollegarlo. Tirando il cavo e non la presa, si rischia di danneggiare il cavo USB e causare eventuali corto-circuiti o scosse elettriche. Non caricare 2 dispositivi elettronici contemporaneamente.

Tutela dell'ambiente

Direttiva europea 2002/96/UE. / Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite assieme ai rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche giunte a fine vita devono per legge essere smaltite in centri di raccolta pubblici. Riciclandoli, si contribuirà a preservare l'ambiente.

COME RICARICARE LA BATTERIA



DATI TECNICI DELLA BATTERIA

Capacità : 2.000 mAh
Tensione d'ingresso : CC 5 V
Corrente d'ingresso : 500 mA
Tensione in uscita : CC 5 V
Corrente in uscita : 1.000 mA
Dimensioni : 73 (L) x 35,3 (l) x 23 (A) mm/Peso : 65 g
Temperatura di funzionamento e stoccaggio : da -10 °C a 50 °C

Gracias por haber elegido el nuevo kit cargador Auto-T. Este producto, elegante, fácil de transportar y con funciones avanzadas y una gran velocidad de carga, responde a las necesidades de carga de los dispositivos digitales portátiles: Teléfonos móviles, iPhones, lectores de MP3, etc. Incluye una toma de encendedor con USB de 1 A y un cable plano con 3 clavijas de carga: micro usb, iPhone 3 y 4 y iPhone 5.

MODO DE EMPLEO

1. Utilice el cable USB que se incluye y conéctelo al puerto de « SALIDA » del cargador.
2. Conecte el otro extremo del cable USB al dispositivo digital que desee cargar. Comenzará la carga.
3. Si el cargador no proporciona el rendimiento necesario, esto quiere decir que hay que recargarlo de inmediato.

INFORMACIONES Y GARANTÍA:

Auto-T ofrece una garantía estándar de un año. No asumimos ninguna responsabilidad en cuanto a daños directos o indirectos, accidentales o consecuentes, provocados por una manipulación incorrecta o el desconocimiento de la información incluida en este manual de uso. No trate de abrir ni desmontar el dispositivo, en cuyo caso se anulará la garantía. Lea detenidamente las instrucciones siguientes y consérvelas.

El cargador Auto-T está alimentado por una batería de ión-litio recargable. Un uso incorrecto de este producto podría dañarlo, provocar un sobrecalentamiento, emitir vapores tóxicos, provocar un incendio o hacerlo explotar.

1. Compruebe de forma regular que el cable de alimentación, la carcasa u otros elementos del cable USB de carga o del cable del smartphone (no incluido) no estén dañados.
2. Recargue el cargador una vez cada 3 meses cuando no lo utilice.
3. Conserve el cargador alejado del fuego y las temperaturas extremas, los entornos húmedos y los materiales corrosivos.
4. Mantenga el cargador fuera del alcance de los niños, las personas con las capacidades mentales afectadas y las personas que no tengan los conocimientos necesarios para utilizar este producto.
5. No limpiar nunca el cargador con productos químicos, jabones ni detergentes.
6. Evite que el cargador choque, se abra, se perforo, se caiga o se rompa. No intente reparar el cargador usted mismo.
7. Si se da cuenta de que el cargador o el adaptador de corriente muestra signos de mal funcionamiento (dilatación, signos de explosión, etc.), interrumpa inmediatamente su uso.
8. No utilice el cargador en presencia de gas combustible.
9. No utilice otros métodos o dispositivos para recargar el cargador.

¡Aviso! Cuando cargue este dispositivo mediante el cable USB, sujete siempre la toma de carga para conectarlo y desconectarlo. Si tira del cable en lugar de la toma, este podría resultar dañado y podría producirse un cortocircuito o descargas eléctricas. No recargar dos aparatos electrónicos simultáneamente.

Protección del medio ambiente

Directiva europea 2002/96/EU. Los dispositivos digitales y electrónicos no pueden desecharse con los residuos domésticos. La ley obliga a los consumidores a llevar los dispositivos eléctricos y electrónicos, cuando termine su vida útil, a los puntos públicos de recogida. Al reciclar, contribuye a la conservación del medio ambiente.

CÓMO RECARGAR LA BATERÍA



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA BATERÍA

Capacidad: 2000 mAh
Tensión de entrada : CC 5 V
Corriente de entrada : 500 mA
Tensión de salida : CC 5 V
Corriente de salida: 1000 mA
Dimensiones: 73(L) x 35,3(A) x 23(Al) mm / Peso : 65 g
Temperatura de funcionamiento y de almacenamiento: -10 °C a 50 °C

Obrigado por ter escolhido o novo kit carregador Auto-T. Elegante, fácil de transportar, dotado de capacidades avançadas e com uma grande velocidade de carregamento, este produto responde às necessidades de carregamento dos dispositivos digitais nómadas: telemóveis, iPhone, leitores de MP3, etc. Está equipado com uma fi cha USB para isqueiro automóvel de 1A e com um cabo plano com 3 fi chas de carregamento: micro USB, iPhone 3 e 4 e iPhone 5.

MODO DE UTILIZAÇÃO:

1. Utilizar o cabo USB fornecido e ligá-lo à porta de «SAÍDA» do carregador.
2. Ligar a outra extremidade do cabo USB ao dispositivo digital que pretende carregar. O carregamento tem início.
3. Se o carregador não produzir o rendimento requerido quer dizer que deverá recarregá-lo de imediato.

INFORMAÇÕES E GARANTIA

O Auto-T oferece uma garantia padrão de um ano. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos directos ou indirectos, accidentais ou incidentais causados por um incorreto manuseamento ou por desconhecimento das informações incluídas no presente guia de utilização. A garantia será anulada caso tente abrir ou desmontar o aparelho. Leia com atenção as instruções que se seguem e guarde-as.

O carregador Auto-T é alimentado por uma bateria de ião-litio recarregável. Uma incorreta utilização deste produto pode causar danos no dispositivo, provocar o seu sobreaquecimento, levá-lo a emitir vapores tóxicos, incendiar-se ou explodir.

1. Verifique regularmente se o cabo de alimentação, a caixa ou outros elementos do cabo USB de carregamento ou do cabo do smartphone (não incluído) estão danificados.
2. Recarregue o carregador uma vez a cada 3 meses quando não o utilizar.
3. Mantenha o carregador afastado de chamas ou de temperaturas extremas, de ambientes húmidos e de materiais corrosivos.
4. Mantenha o carregador fora do alcance de crianças, de pessoas que não possuam capacidades mentais suficientes e de pessoas que não disponham dos conhecimentos necessários à utilização deste produto.
5. Nunca utilize produtos químicos, sabões e detergentes para limpar o carregador.
6. Evite que o carregador sofra choques e não o abra, perfure, danifique ou parta. Não tente reparar o carregador.
7. Se reparar que o carregador ou o adaptador exibe sinais de avaria (dilatação, sinais de explosão, etc.) interrompa imediatamente a sua utilização.
8. Não utilize o carregador na presença de gás combustível.
9. Não utilize outros métodos ou dispositivos para recarregar o carregador.

Advertência! Quando carregar este aparelho através do cabo USB, segure sempre na tomada de carregamento para o ligar e desligar da ficha. Se puxar pelo cabo em vez de segurar na ficha, o cabo USB pode sofrer danos que podem causar um curto-circuito ou choques elétricos. Vão recarregar dois aparelhos eletrônicos simultaneamente

Proteção do ambiente Diretiva europeia 2002/96/UE. / Os aparelhos elétricos e eletrônicos não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. A lei obriga os consumidores a entregarem os seus aparelhos elétricos e eletrônicos em fim de vida em centros públicos de recolha. Ao reciclar está a contribuir para a conservação do ambiente.

COMO CARREGAR A BATERIA



CARATERÍSTICAS TÉCNICAS DA BATERIA

Capacidade 2000 mAh
Tensão de alimentação : CC 5 V
Corrente de entrada: 500 mA
Tensão de saída : CC 5 V
Corrente de saída : 1000 mA
Dimensões: 73(L) x 35,3(l) x 23(A) mm / Peso: 65 g
Temperatura de funcionamento e de armazenamento: -10 °C a 50 °C

Hartelijk bedankt om voor de nieuwe Auto-T-laadset te kiezen. Dit product is niet enkel elegant, eenvoudig mee te nemen en voorzien van een verhoogde capaciteit en een hoge laadsnelheid, maar beantwoordt eveneens aan alle behoeften inzake het opladen van uw mobiele digitale toestellen: gsm's, smartphones, iPhones, mp3-speelers... De laadset beschikt over een USB-adapter van 1A voor de sigarettenaansteker en over een platte kabel met 3 laadcontacten: micro-USB, iPhone 3 en 4, en iPhone 5.

GEbruIKSAANWIJZING

1. Gebruik de meegeleverde USB-kabel en sluit deze aan op de uitgangspoort van de lader.
2. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op het digitale toestel u wenst op te laden. De batterij van uw toestel zal nu opgeladen worden.
3. Indien de lader niet langer het vereiste rendement oplevert, dient u deze onmiddellijk opnieuw op te laden.

INFORMATIE EN GARANTIE

Auto-T biedt een standaard garantie van één jaar aan. Wij kunnen in geen geval aansprakelijk gesteld worden voor rechtstreekse of onrechtstreekse, onopzettelijke of gevolg schade, die veroorzaakt werd door een foutief gebruik of onvoldoende kennis van de informatie in deze gebruiksaanwijzing. Probeer nooit het toestel te openen of te demonteren. In die gevallen zal de garantie ongeldig verklaard worden. Lees aandachtig de onderstaande instructies en bewaar ze.

De Auto-T-lader wordt gevoed door een herlaadbare lithium-ionbatterij. Wanneer dit toestel niet correct gebruikt wordt, zou dit kunnen leiden tot beschadiging, oververhitting, de uitstoot van giftige dampen, het ontstaan van vuur of ontploffing.

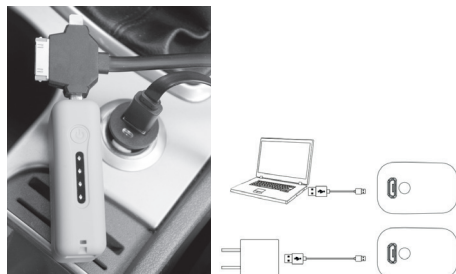
1. Controleer regelmatig het voedingssnoer, de behuizing en andere elementen van de USB-laadkabel of de smartphonekabel (niet meegeleverd) op mogelijke beschadigingen.
2. Laad uw lader om de 3 maanden op wanneer u hem niet gebruikt.
3. Bewaar uw lader uit de buurt van vuur of extreme temperaturen, vochtige omgevingen en bijtende middelen.
4. Bewaar de lader buiten het bereik van kinderen, mensen die niet over al hun verstandelijke vermogens beschikken en mensen met onvol doende kennis inzake het gebruik van dit product.
5. Reinig de lader nooit met behulp van chemische producten, zeep en schoonmaakmiddelen.
6. Maak de lader niet onderhevig aan schokken en zorg ervoor dat hij niet geopend, doorboord, gestoten of gebroken kan worden. Probeer de lader nooit zelf te herstellen.
7. Indien u opmerkt dat de lader of de stroomadapter defecten vertoont (uitzetting, tekenen die wijzen op ontploffing...), dient u onmiddellijk het gebruik van de lader te stoppen.
8. Gelieve de lader niet te gebruiken in de buurt van verbrandingsgassen.
9. Gelieve geen andere methodes of voorzieningen te gebruiken om deze lader op te laden.

Waarschuwing! Wanneer u dit toestel oplaadt door middel van de USB-kabel, dient u steeds gebruik te maken van het contact om de kabel aan te sluiten en los te koppelen. Indien u aan de kabel trekt en niet aan het contact, kunt u de USB-kabel mogelijk beschadigen en ontstaat het risico op kortsluiting of elektrische schokken. Geen twee elektronische apparaten gelijktijdig opladen.

Bescherming van het milieu

Europese richtlijn 2002/96/EU. / Elektrische en elektronische toestellen mogen niet bij het huishoudelijke afval gegooid worden. Alle consumenten zijn wettelijk verplicht hun elektrische en elektronische toestellen op het einde van hun levensduur naar een openbaar inzamelpunt te brengen. Door te recyclen draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

HOE KUNT U DE BATTERIJ OPNIEUW OPLADEN?



TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN VAN DE BATTERIJ

Capaciteit : 2000 mAh
 Ingangsspanning : DC 5 V
 Ingangsstroomsterkte : 500 mA
 Uitgangsspanning : DC 5 V
 Uitgangsstroomsterkte : 1000 mA
 Afmetingen : 73 (L) x 35,3 (B) x 23 (H) mm / Gewicht: 65 g
 Bedrijfs- en opslagtemperatuur: -10 °C tot 50 °C

Thank you for choosing the new Auto-T charger kit. Elegant, easy to transport, with many advanced functions and a rapid charging speed, this product is suitable for charging numerous different mobile digital devices including mobile phones, iPhone, MP3 players etc. It comes with a 1 A USB cigarette lighter socket and a fl at cable with three charging sockets: micro USB, iPhone 3, iPhone 4 and iPhone 5.

METHOD OF USE

1. Use the USB cable provided and connect it to the charger's OUT port
2. Connect the other end of the cable to the digital device you want to recharge. Charging will then begin.
3. If the charger does not produce the required output, this means that you need to recharge it immediately.

INFORMATION AND GUARANTEE

Auto-T offers a standard guarantee of one year. We do not accept any responsibility for any direct or indirect damage, whether incidental or consequential, caused by incorrect handling or unfamiliarity with the information contained in this user guide. Do not try to open or disassemble the device as this will annul the guarantee. Carefully read and keep the following instructions.

The Auto-T charger is powered by a rechargeable lithium-ion battery. Incorrect use of the device may cause it to become damaged, overheat, emit toxic vapours, catch fire or explode.

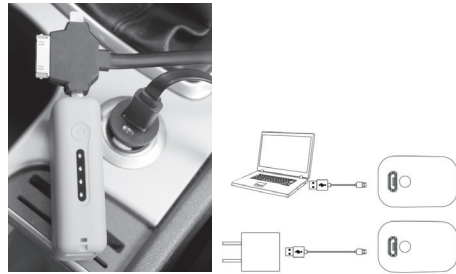
1. Check regularly that the power cable, case and other elements of the USB charging cable or the smartphone cable (not provided) are not damaged.
2. Recharge your charger once every 3 months if you do not use it.
3. Keep the charger away from fire or extreme temperatures, humid environments and corrosive materials.
4. Keep the charger out of the reach of children, people with mental disabilities and people who do not have the necessary knowledge to use the product.
5. Never clean the charger with chemical products, soap or detergents.
6. Avoiding giving shocks to the charger, opening it, making holes in it, hitting it or breaking it. Do not try to repair the charger yourself.
7. If you notice the charger or the adaptor part showing signs of malfunctioning (expansion, signs of explosion etc.), stop using it immediately.
8. Do not use the charger in the presence of flammable gas.
9. Do not use other methods or devices for recharging this charger.

Attention! When recharging this device using the USB cable, always hold the charger socket in order to connect and disconnect it. If you pull on the cable and not on the socket, the USB cable risks being damaged and it is possible that a short circuit or electrical shocks will occur. Do not charge two electronic devices simultaneously!

Protection of the environment

European Directive 2002/96/EU. / Electrical and electric devices may not be thrown away with household waste. The law requires consumers to take their electrical and electronic devices to public collection points at the end of their operating lives. By recycling, you are helping to preserve the environment.

HOW TO RECHARGE THE BATTERY



TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE BATTERY

Capacity : 2000 mAh
 Input voltage : DC 5 V
 Input current : 500 mA
 Output voltage : DC 5 V
 Output current : 1000 mA
 Dimensions : 73 (L) x 35,3 (W) x 23 (H) mm / Weight: 65g
 Operating and storage temperature: -10°C to 50°C